

Táto zmluva	
bola zverejnená	23.07.2019
nadobudla účinnosť	24.07.2019
V Trenčíne dňa	23.07.2019

Zmluva o poskytnutí grantu
číslo 2019/0683

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 13/2018 Participatívny – komunitný rozpočet (ďalej len „zmluva“ v príslušnom tvare) medzi zmluvnými stranami označenými ako

Poskytovateľ:

Názov: Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
Štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
(ďalej len „poskytovateľ“ v príslušnom tvare)

a

Prijímateľ:

Názov: Obec Ruskovce
Sídlo: Ruskovce 1, 956 54 Ruskovce
Právna forma: obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Štatutárny zástupca: Bc. Jaroslav Mlynek, starosta
IČO: 00311031
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., pobočka Bánovce nad Bebravou
IBAN: SK36 0200 0000 0000 0462 3192
Kontaktná osoba: Oľga Masarovičová
Email: msruskovce@gmail.com
(ďalej len „prijímateľ“ v príslušnom tvare)

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov – grantu - prijímateľovi z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja prostredníctvom Participatívneho – komunitného rozpočtu (ďalej len „PaKR“) v sume špecifikovanej v článku 2 ods. 2.5 tejto zmluvy na podporu realizácie poskytovateľom schváleného projektu s názvom **VYTVORME DEŤOM KRÁSNE PROSTREDIE** (ďalej len „projekt“), ako aj určenie zmluvných podmienok, práv a povinností poskytovateľa a prijímateľa pri poskytnutí týchto finančných prostriedkov.
- 1.2 Prijímateľ prijíma finančné prostriedky podľa odseku 1.1 tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a len na účel uvedený v článku 2 tejto zmluvy.

Článok 2 Účel, výška a spôsob poskytnutia grantu

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného internetového hlasovania projektov predložených v rámci PaKR.
- 2.2 Prijímateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť výlučne tak, aby bol dosiahnutý cieľ Participatívneho – komunitného rozpočtu a výlučne na úhradu schválených výdavkov na realizáciu aktivít projektu, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a za splnenia podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.3 Prijímateľ je povinný viesť prijaté finančné prostriedky na bankovom účte, ktorého je vlastníkom. Prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy otvorený, a to až do doby finančného ukončenia realizácie projektu.
- 2.4 Prijímateľ sa zaväzuje aktivity projektu realizovať riadne a včas podľa schváleného harmonogramu, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 2.5 Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli, že:
 - a) poskytovateľ poskytne prijímateľovi grant vo výške **2 200,- eur** (slovom dvetisíc dvesto eur) na realizáciu schválených aktivít projektu,
 - b) prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje (napr. sponzorské a pod.) na financovanie projektu v prípade rozdielu celkových výdavkov projektu a poskytnutého grantu uvedeného v odseku 2.5 písm. a) tohto článku,
 - c) prijímateľ ďalej zabezpečí ďalšie vlastné zdroje na financovanie projektu na úhradu všetkých výdavkov projektu, ktoré nebudú poskytovateľom schválené na základe predloženého vyúčtovania.
- 2.6 Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu schválených aktivít projektu dotáciu alebo príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila duplicitné financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov, alebo zdrojov EÚ; v opačnom prípade nie je oprávnený grant prijať, resp. je povinný grant vrátiť.
- 2.7 Prijímateľ berie na vedomie, že grant, a to aj každá jeho časť, je finančným prostriedkom vyplateným z rozpočtu poskytovateľa. Na kontrolu použitia týchto finančných

prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR.

2. 8 Celková výška poskytnutého grantu je maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné jej dodatočné navýšenie. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne prijímateľ na vlastné náklady.
2. 9 Grant bude poukázaný jednorazovo na bankový účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. 10 Ustanovenia iných právnych predpisov o spôsobe nakladania s finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tejto zmluvy nie sú touto zmluvou dotknuté.
2. 11 V prípade, ak výsledná suma skutočne vynaložených výdavkov schválených položiek, na ktoré poskytovateľ poskytuje grant, bude nižšia ako suma uvedená v ods. 2.5 písm. a) tohto článku, prijímateľovi vznikne nárok na grant len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených výdavkov.
2. 12 Hmotnú zodpovednosť za poskytnutý grant preberá prijímateľ dňom jeho pripísania na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. 13 Prijímateľ zodpovedá za dodržanie zákonných postupov v zmysle zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení a porušenie tohto zákona zo strany prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutý grant.
2. 14 Prijímateľ sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (poskytovateľ) podľa Grafického manuálu pre publicitu projektov TSK (Príloha č.3). Okrem prezentácie TSK je prijímateľ povinný pri informovaní uvádzať, že projekt bol podporený v rámci realizácie Participatívneho – komunitného rozpočtu.

Článok 3

Spôsob a termín vyúčtovanie grantu

3. 1 Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi vecné vyhodnotenie projektu - Správu z realizácie projektu, ktoré tvorí Prílohu č. 3 VZN č. 13/2018 Participatívny – komunitný rozpočet (ďalej len „VZN“) najneskôr do jedného mesiaca po uskutočnení projektu.
3. 2 Prijímateľ je povinný zaslať finančné zúčtovanie poskytnutého grantu poskytovateľovi vo formulári, ktorý tvorí Prílohu č. 2 VZN, najneskôr do mesiaca po uskutočnení projektu.
3. 3 Aktuálne znenie formulárov k zúčtovaniu grantu je zverejnené na webovom sídle poskytovateľa www.tsk.sk v sekcii venovanej Participatívne – komunitnému rozpočtu.
3. 4 K správe z realizácie projektu prikladá prijímateľ aj fotodokumentáciu jednotlivých aktivít a dosiahnutých výsledkov.
3. 5 K vyúčtovaniu prijímateľ predloží kópie účtovných dokladov preukazujúcich ich čerpanie. Kópie týchto dokladov musia byť opatrené pečiatkou prijímateľa (pokiaľ ňou disponuje), textom „Súhlasí s originálom“ a originálnym podpisom štatutárneho zástupcu. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ako aj prílohy k účtovným dokladom.
3. 6 Finančné prostriedky, ktoré prijímateľ použije v rozpore s účelom stanoveným vo VZN alebo dohodnutým v tejto zmluve je prijemca povinný vrátiť do 5 dní odo dňa prijatia

Správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly (ďalej len „AFK“) obsahujúcej oznámenie o zistení rozporu v použití finančných prostriedkov so stanoveným účelom na účet poskytovateľa, z ktorého boli poskytnuté (variabilný symbol: 2019900683).

- 3.7 Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť na účet poskytovateľa, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do 30.11. príslušného kalendárneho roka, pričom túto skutočnosť vo vyúčtovaní uvedie na samostatnom doklade (avízo) spolu s dokladom preukazujúcim toto vrátenie (výpis z účtu).
- 3.8 Správu z AFK zasiela poskytovateľ prijímateľovi do 60 dní od predloženia vyúčtovania. V prípade zistenia nedostatkov vo vyúčtovaní je prijímateľovi zaslaný návrh Správy z AFK v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Lehota na doručenie Správy z AFK v tom prípade začína znova plynúť dňom informovania poskytovateľa o odstránení zistených nedostatkov.

Článok 4

Kontrola poskytnutia grantu a porušenie finančnej disciplíny

- 4.1 Kontrolu správnosti čerpania grantu, jeho účelu, úplnosť a správnosť predložených dokladov k zúčtovaniu, je poskytovateľ oprávnený vykonávať v zmysle príslušných právnych predpisov a interných predpisov poskytovateľa upravujúcich nakladanie s verejnými finančnými prostriedkami.
- 4.2 Prijímateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy zástupcami poskytovateľa, najmä kontrolu na mieste, čo zahŕňa aj kontrolu originálnych účtovných dokladov a dokladov súvisiacich s realizáciou projektu.
- 4.3 Prijímateľ berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých zmluvných podmienok, za ktorých sa grant poskytol alebo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie grantu prijímateľom, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenie § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).
- 4.4 Prijímateľ berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití grantu poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, porušenie takejto finančnej disciplíny bude poskytovateľ sankcionovať v závislosti od druhu porušenia podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 4.5 Prijímateľ je povinný zrealizovať projekt tak, ako ho popisuje v žiadosti a dodržať všetky podmienky stanovené poskytovateľom. Prijímateľ je povinný všetky aktivity projektu, na ktoré bol grant poskytnutý zdokumentovať fotografiami, ktoré prikladá k správe z realizácie projektu.
- 4.6 Prijímateľ berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol grant poskytnutý a v takomto prípade je prijímateľ povinný poskytnutý grant vrátiť poskytovateľovi.
- 4.7 V prípade, že prijímateľ nevykoná vyúčtovanie riadne a včas, nebude oprávnený žiadať o grant v období nasledujúcich najmenej piatich rokov od poskytnutia grantu.

4. 8 Poskytovateľ bude grant nezúčtovaný v stanovenom termíne považovať za bezdôvodné obohatenie a prijímateľ je povinný grant bezodkladne (najneskôr však do 5 dní od doručenia vyzvania na jeho vrátenie) vrátiť na účet poskytovateľa.
4. 9 Na povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutý grant alebo jeho pomernú časť, ktorá bude použitá v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy nemá vplyv skutočnosť, že porušenie zmluvnej povinnosť nebolo prijímateľom zavinené.

Článok 5 **Zmeny údajov**

5. 1 Akékoľvek zmeny súvisiace s realizáciou projektu (harmonogram, rozpočet) je povinný prijímateľ písomne oznámiť poskytovateľovi do 15 kalendárnych dní od vzniku tejto zmeny. Podľa charakteru zmeny bude táto zapracovaná formou očíslovaného dodatku k tejto zmluve. V prípade, že prijímateľ zmenu písomne neoznámí, bude toto považované za porušenie zmluvných podmienok.
5. 2 Zmeny identifikačných údajov prijímateľa a jeho partnerov je prijímateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi do 15 kalendárnych dní od vzniku tejto zmeny.

Článok 6 **Vyhlásenia zmluvných strán**

6. 1 Prijímateľ dáva podpísaním tejto zmluvy súhlas so zverejňovaním informácií a údajov uvedených v žiadosti o grant, vo finančnom zúčtovaní a v správe z realizácie projektu na webovom sídle poskytovateľa.
6. 2 Prijímateľ vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy, ako aj všetky informácie obsiahnuté v žiadosti a všetkých sprievodných a doplňujúcich dokumentoch a dokladoch, sú pravdivé, úplné a taktiež, že poskytovateľovi nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie grantu alebo uzatvorenie zmluvy.
6. 3 Ak poskytovateľ zistí, že prijímateľ uviedol v žiadosti, vo finančnom zúčtovaní a v správe z realizácie projektu alebo v ďalších dokumentoch súvisiacich s projektom preukázateľne nepravdivé, lživé a zavádzajúce informácie, nie je prijímateľ oprávnený žiadať opätovne o grant po dobu nasledujúcich piatich rokov od takéhoto zistenia.
6. 4 Prijímateľ vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je voči nemu vedené exekučné konanie, nie je v riešení, resp. neoznámil príslušnému registru zánik organizácie.
6. 5 Prijímateľ ďalej vyhlasuje, že zabezpečí hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutého grantu v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.

Článok 7

Komunikácia zmluvných strán

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať číslo žiadosti a názov projektu podľa tejto zmluvy.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
- 7.3 Vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu za podmienok stanovených poskytovateľom, kontaktná osoba: Bc. Mária Moštenanová, e-mail: maria.mostenanova@tsk.sk. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je prijímateľ povinný uvádzať číslo zmluvy a názov projektu podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú elektronickú komunikáciu používať emailové adresy uvedené v tejto zmluve.
- 7.4 V prípade písomnej formy komunikácie sa písomnosť považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím prijatia tejto písomnosti. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručenie dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe.
- 7.5 V prípade elektronickej komunikácie sa odoslaná elektronická pošta považuje za doručenie dňom potvrdenia prijatia emailu druhou zmluvnou stranou. V prípade, že nedôjde k potvrdeniu prijatia emailu druhou zmluvnou stranou do troch kalendárnych dní od jeho odoslania, považuje sa ten za doručenie tretím kalendárnym dňom od jeho odoslania.
- 7.6 Lehota určená podľa dní sa začína dňom, ktorý nasleduje po udalosti, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok. Polovicou mesiaca sa rozumie pätnásť dní.
- 7.7 Koniec lehoty určenej podľa týždňov, mesiacov alebo rokov pripadá na deň, ktorý sa pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, na ktorý pripadá udalosť, od ktorej sa lehota začína. Ak nie je takýto deň v poslednom mesiaci, prípadne koniec lehoty na jeho posledný deň.
- 7.8 Ak koniec lehoty prípadne na dni víkendu alebo sviatkov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

Článok 8

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 8.2 Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov k nej, podpísaných oboma zmluvnými stranami.

- 8.3 Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
- 8.4 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. K ukončeniu zmluvy dôjde doručením Správy z administratívnej finančnej kontroly prijímateľovi a finančným vyrovnaním zmluvných strán.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dve sú určené pre poskytovateľa a jeden pre prijímateľa.
- 8.6 Štatutárni zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali túto zmluvu podpísať, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
- 8.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.

V Trenčíne dňa 19-07-2019

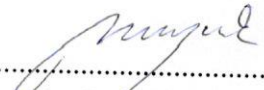

V Ruskovciach dňa 18.7.2019

Za poskytovateľa:



 Ing. Jaroslav Baška
 predseda

Za prijímateľa :



 Bc. Jaroslav Mlynek
 starosta

Prílohy:

Príloha č. 1 – Rozpočet projektu zo Žiadosti

Príloha č. 2 – Harmonogram

Príloha č. 3 – Propagácia projektu a Grafický manuál pre publicitu projektov